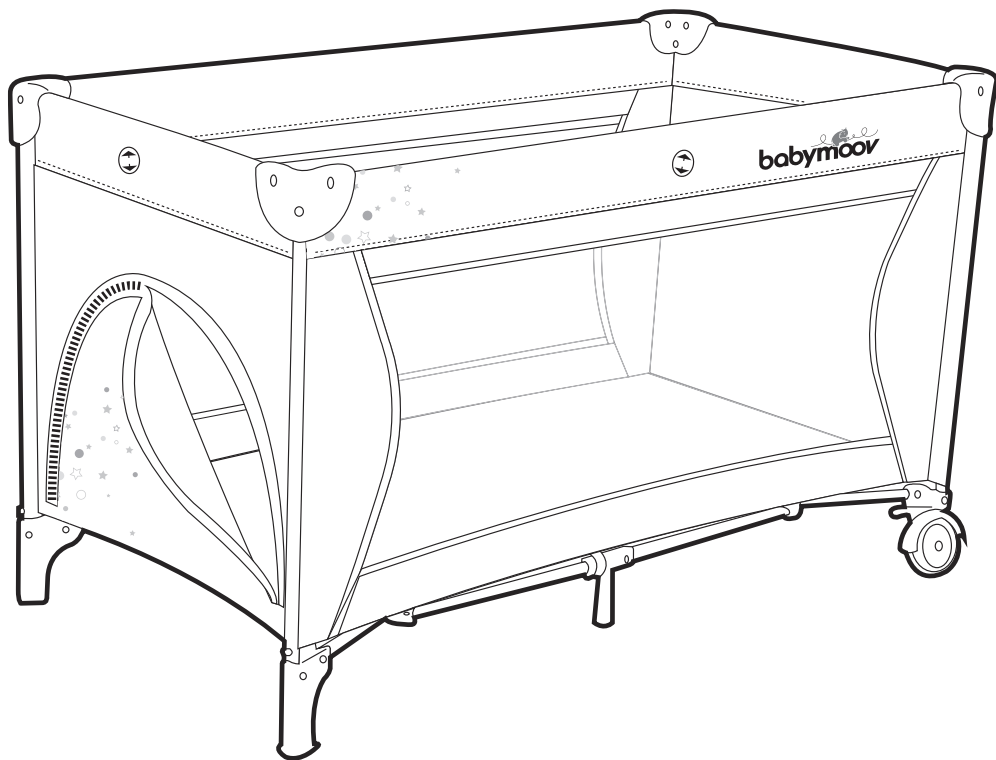


0+


babymoov®
with mums



Lit Parapluie "Sweet Night"

Notice d'utilisation • Instruction Manual • Bedienungsanleitung
InstructieHandleiding • Manual de Instrucciones • Manual de Instruções
Manuale di istruzioni • Használati Utasítást • Návod k použití

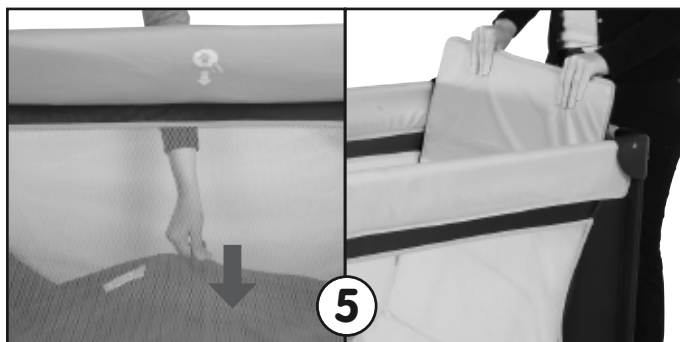
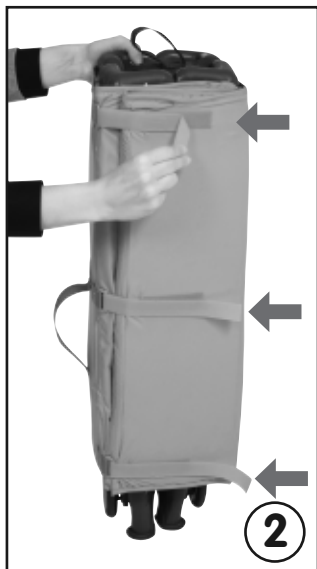
Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand cedex 2 - France
www.babymoov.com

Hotline (only for France):

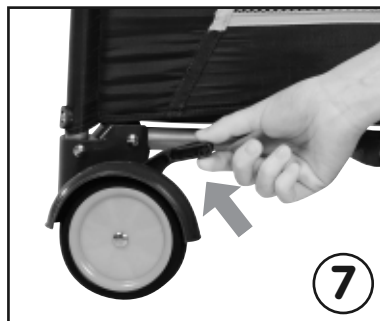
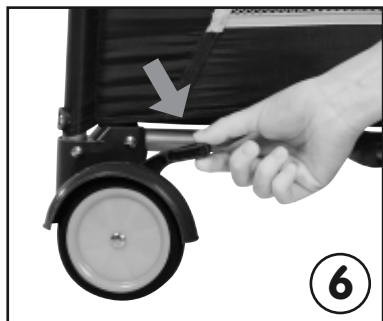
04 73 28 37 37



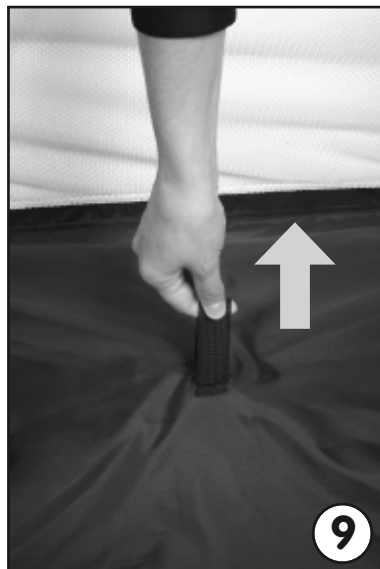
Installation du lit - Putting up the cot - Aufbau des Betts
Installatie van het bedje - Instalar la cama - Instalação da cama
Installazione del letto - Az ágy összeállítás - Rozložení postýlky

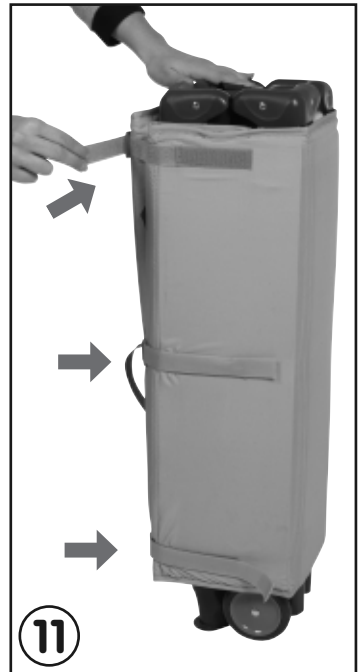


Activation et retrait du frein - Activating and removing the wheel brakes
Aktivieren und Lösen der Rollenbremse - Inschakelen en uitschakelen van de remmen van de wieltjes
Activación y retirada del freno de las ruedas - Ativação e remoção do freio dos rodízios
Attivazione e rilascio della frenatura delle ruote - A fékek használata - Zabrzdění a odbrzdění koleček



Pliage du lit - Folding the cot - Zusammenfallen des Betts - Opklappen van het bedje
Plegar la cama - Dobrageda da cama - Piegatura del letto - Az ágy összezárása - Složení postýlky





FR

Nous vous remercions d'avoir choisi le lit parapluie « Sweet Night » Babymoov et espérons qu'il vous donnera entière satisfaction.

IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE - À LIRE SOIGNEUSEMENT

Veillez consulter également nos indications de lavage et d'entretien, ainsi vous profiterez longtemps de votre lit.

CONSEILS D'ENTRETIEN ET D'USAGE

Le matériau utilisé pour la fabrication de ce lit équivaut aux valeurs de non-décoloration AZO, EN 71 -2 et EN 71 -3. Cependant, nous vous conseillons de ne pas exposer le produit au soleil pendant longtemps. Une usure par frottement et une décoloration des couleurs sous rayonnement solaire important ne justifient pas une réclamation pour endommagement. Le sac en tissu de votre lit de voyage est lavable. Vous pouvez le laver à froid à la main ou au lave-linge.

CONSEILS D'UTILISATION

Installation du lit

- 1 - Sortir le lit de voyage de son sac.
- 2 - Détachez les attaches velcro. Déposez le matelas avec les attaches velcro sur le côté.
- 3 - Écartez les quatre côtés de votre lit de voyage. Les roues de votre lit doivent être au sol.
- 4 - Tout d'abord, tirez vers le haut les barres transversales les plus courtes et ensuite les plus longues jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Veillez à ce que les barres transversales ne se désenclenchent pas et qu'il soit impossible de les enfoncer.
- 5 - Appuyez sur le cadre afin que le fond du lit soit à plat. Vous pouvez maintenant placer le matelas au fond de votre lit de voyage.

Activation et retrait du freinage des roues

- 6 - Appuyez sur le levier pour bloquer les roues.
- 7 - Pour retirer les freins, relevez le levier.

Pliage du lit

- 8 - Retirez le matelas.
- 9 - Tirez vers le haut la languette au fond du lit de voyage aussi loin que possible.
- 10 - Saisir les barres transversales deux à deux et appuyez sur les boutons « clip » qui se trouvent sous la protection au milieu des barres transversales. A présent enfoncez les barres transversales et maintenez le bouton appuyé. Votre lit de voyage est replié.
- 11 - Placez le matelas autour du lit et fixez le à l'aide des attaches velcro. Placez le lit de voyage dans son sac de transport. Vous pouvez à présent transporter votre lit par sa poignée ou le faire rouler grâce à ses deux roulettes.

AVERTISSEMENTS

- Veuillez lire ces instructions très attentivement et les conserver. Si vous ne prêtez pas attention à ces instructions, votre bébé peut courir un grave risque.
- **AVERTISSEMENT** : attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour le pied de l'enfant ou présentant un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemples des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.
- Ne pas ajouter de matelas supplémentaire. N'utilisez que le matelas fourni avec le lit parapluie Sweet Night.
- La distance entre le haut du matelas et le haut du lit doit être de 50 cm au minimum.
- Assurez-vous que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés. Apportez un soin particulier au fait que les vis ne soient pas desserrées car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple : des cordons, des colliers, des rubans pour sucettes...) ce qui présenterait un danger d'étranglement.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse fournir un appui pour le pied de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement.
- Ne placez jamais le lit de voyage près d'une source de forte chaleur : cheminées, radiateurs électriques, fours à gaz...
- Assurez-vous que les mécanismes de verrouillage du système de pliage soient engagés avant utilisation.
- Après une très longue période d'utilisation du lit de voyage, assurez vous que tous les éléments soient correctement verrouillés.
- Afin de prévenir le risque de chute, ne pas utiliser le lit quand l'enfant est capable de sortir tout seul.
- Des problèmes normaux apparaissant après des années d'utilisation et des endommagements par des usages intensifs ne justifient pas une réclamation.
- Les dommages entraînés par une mauvaise utilisation du lit de voyage ne justifient pas une réclamation.
- Les rayures sont des endommagements normaux qui ne justifient pas une réclamation.
- Des éléments de textile humides, qui peuvent être séchés, ou des éléments moisiss, ne justifient pas une réclamation.
- Avec le rayonnement solaire, la transpiration, les détergents, les frottements ou les lavages fréquents, la couleur du tissu peut s'effacer mais ceci ne justifie également pas une réclamation.
- Afin d'éviter tout danger d'étouffement, enlever la protection plastique avant d'utiliser cet article. Ce revêtement devrait alors être détruit ou rangé hors de la portée des bébés et des enfants.

INDICATIONS DE LAVAGE

Lavage à la main, à l'eau froide.

Tissu imprimé :
65 % Polyester
35 % Coton

Tissu tissé :
84 % Polyester
16 % Coton

Tissu 1 couleur :
100 % Polyester

Dimensions du matelas :
L : 120 cm - l : 60 cm - e : 2 cm



Thank you for buying our Babymoov travel cot. We hope you will be satisfied with your purchase.

IMPORTANT - PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE - READ THEM CAREFULLY

Make sure you also read our washing and care instructions so you can make the most of your travel cot for many years to come.

RECOMMENDATIONS FOR CARE AND USE

The material used to make this cot meets the criteria of the AZO non-discoloration values, standards EN 71-2 and EN 71-3. However, we recommend you do not expose the product to sunlight for long periods of time. Wear by friction and fading of colours because of too much sunlight do not justify a claim for damage. The fabric bag that comes with your travel cot is washable. You can wash it in cold water by hand or in the washing machine.

OPERATING INSTRUCTIONS

Putting up the cot

- 1 - Take the travel cot out of its bag.
- 2 - Undo the Velcro fasteners. Remove the mattress with the Velcro fasteners on the side.
- 3 - Spread open the four sides of your travel cot. The cot wheels should be on the floor.
- 4 - First, pull the shortest cross bars upward and then the longest until they interlock. Make sure that the cross bars do not unlock and that it is impossible to cave them in.
- 5 - Press on the frame so the bottom of the cot is flat. You can now place the mattress in the bottom of your travel cot.

Activating and removing the wheel brakes

- 6 - Press the lever to lock the wheels.
- 7 - To remove the brakes, lift up the lever.

Folding the cot

- 8 - Remove the mattress.
- 9 - Pull the tab at the bottom of the travel cot as far upwards as possible.
- 10 - Grab the cross bars two by two and press the « clip » buttons that are under the protection in the middle of the cross bars. Now cave the cross bars in and keep the button pressed.

Your travel cot is now folded up.

- 11 - Place the mattress around the cot and attach it using the Velcro fasteners. Place the travel cot in its carry bag. You can now carry your cot by its handle or roll it along on its two castors.

WARNINGS

- Please read these instructions very carefully and keep them. If you do not pay attention to these instructions, your baby may run a serious risk.
- **Warning:** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc in the near vicinity of the cot.
- **Warning:** Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.
- **Warning:** Do not live anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
- **Warning:** Do not use more than one mattress in the cot.
- Do not add additional mattresses. Only use the mattress supplied with the Sweet Night travel cot.
- The distance between the top of the mattress and the top of the cot must be at least 50 cm.
- Make sure that all the assembly devices are always properly tightened. Take particular care to ensure that no screws are undone because a child could catch a part of his or her body or clothing on them (e.g. ties, necklaces or chains, ribbons for dummies, etc.), which could present a danger of strangulation.
- Make sure that no object can provide support for the child's foot or present a danger of suffocation or strangulation.
- Never place the travel cot near a source of intense heat: fireplaces, electric radiators, gas ovens, etc.
- Make sure that the locking mechanisms for the folding system are latched before use.
- After using the travel cot for a very long period, make sure that all the parts are correctly locked.
- In order to prevent any risk of falls, do not use the bed once the child is capable of getting out on his/her own.
- Normal problems appear after years of use and damage as a result of intensive use does not justify a complaint.
- Damage brought about by improper use of the travel cot does not justify a complaint.
- Scratches are normal damage and do not justify a complaint.
- Damp textile parts, which can be dried, or mildewed parts, do not justify a complaint.
- The colour of the fabric may fade with the sun, perspiration, detergents, friction or frequent washing but, likewise, this does not justify a complaint.
- To avoid any danger of suffocation, remove the plastic covering before using this item. This covering should then be destroyed or kept out of the reach of babies and children.

WASHING INSTRUCTIONS

Hand wash only in cold water.

Printed fabric:

65 % Polyester
35 % Cotton

Size of mattress:

L : 120 cm - w : 60 cm - Thickness : 2 cm

Woven fabric:

84 % Polyester
16 % Cotton

One-colour fabric:

100 % Polyester



Wir danken Ihnen für Ihre Wahl für das Babymoov-Reisebett und hoffen, dass es alle Ihre Erwartungen erfüllen wird.

WICHTIG - ZUR SPÄTEREN EINSICHT AUFBEWAHREN – SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Beachten Sie weiterhin unsere Wasch- und Pflegehinweise, so haben Sie länger Freude an Ihrem Bett.

PFLEGE- UND GEBRAUCHSHINWEISE

Der bei der Herstellung des Betts verwendete Werkstoff entspricht den AZO-Werten für Farbechtheit der Normen EN 71-2 und EN 71-3. Wir raten Ihnen dennoch, das Produkt nicht länger der Sonnenstrahlung auszusetzen. Ein Verschleiß durch Reibung und ein Ausbleichen der Farben durch starke Sonnenstrahlung eröffnen keinen Anspruch auf Schadenersatz. Der Stoffbeutel des Reisebettes ist waschbar. Sie können ihn kalt von Hand oder in der Waschmaschine reinigen.

BETRIEBSANLEITUNG

Aufbau des Betts

- 1 - Das Bett aus dem Beutel nehmen.
- 2 - Die Klettverschlüsse öffnen. Die Matratze mit den Klettverschlüssen auf die Seite legen.
- 3 - Die vier Seitenteile des Reisebetts ausbreiten. Die Rollen des Betts müssen auf dem Boden stehen.
- 4 - Zunächst die kürzeren Querstreben nach oben ziehen, dann die längeren, bis sie einschnappen. Darauf achten, dass die Querstreben nicht wieder ausrasten und dass sie nicht weiter eingeführt werden können.
- 5 - Auf den Rahmen drücken, damit der Boden des Betts flach ist. Sie können jetzt die Matratze auf den Boden des Reisebetts legen.

Aktivieren und Lösen der Rollenbremse

- 6 - Auf den Hebel drücken, um die Rollen zu blockieren.
- 7 - Zum Entfernen der Bremse, den Hebel anheben.

Zusammenfalten des Betts

- 8 - Die Matratze herausnehmen.
- 9 - Die Lasche am Boden des Reisebetts soweit wie möglich nach oben ziehen.
- 10 - Jeweils zwei Querstreben fassen und auf die Clip-Verschlüsse drücken, die sich unter der Abdeckung in der Mitte der Querstreben befinden. Jetzt die Querstreben nach unten drücken und die Taste gedrückt halten. Ihr Reisebett ist nun zusammengefallen.

Achtung: Darauf achten, dass die beiden Verschlussgelenke tatsächlich eingerastet sind.

- 11 - Die Matratze um das Bett legen und mithilfe der Klettverschlüsse befestigen. Das Reisebett in den Transportbeutel stecken. Sie können das Bett nun am Griff tragen oder auf den beiden Rollen rollen lassen.

WARNHINWEISE

- Die vorliegenden Anweisungen aufmerksam durchlesen und aufbewahren. Wenn Sie die vorliegenden Hinweise nicht beachten, kann Ihr Baby in gefährliche Situationen kommen.
- **WARNUNG:** Das Bett nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Hitzequellen wie elektrischen Heizkörpern, Gasheizkörpern usw. aufstellen.
- **WARNUNG:** Das Bett nicht verwenden, wenn Bestandteile kaputt oder beschädigt sind oder fehlen und nur die vom Hersteller zugelassenen Ersatzteile verwenden.
- **WARNUNG:** Nichts im Bett liegen lassen und das Bett nicht in der Nähe von Dingen aufstellen, in denen der Fuß des Kindes sich verfangen könnte oder die eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr beispielsweise durch Fäden oder Gardinenkordeln bedeuten können.
- **WARNUNG:** Nicht mehr als eine Matratze zur Zeit in das Bett legen.
- Keine zusätzliche Matratze verwenden. Nur die mit dem Reisebett Sweet Night gelieferte Matratze verwenden.
- Der Abstand zwischen der Oberkante der Matratze und der Oberkante des Betts muss mindestens 50 cm betragen.
- Sicherstellen, dass alle Verbindungselemente fest angezogen sind. Besonders darauf achten, dass keine Schrauben locker sind, das Kind könnte mit einem Körperteil oder einem Kleidungsstück daran hängen bleiben (z. Bsp.: Schnüren, Schlaufen, Schnullerbändern, usw.) mit der Gefahr einer Erdrückelung.
- Sicherstellen, dass kein Gegenstand als Stütze für den Kinderfuß dienen kann oder eine Erstickungs- bzw. Erdrückelungsgefahr darstellt.
- Das Reisebett nie in der Nähe einer starken Wärmequelle aufstellen: Kamine, Elektroheizkörper, Gasöfen, usw.
- Sicherstellen, dass der Verschlussmechanismus des Faltsystems vor der Benutzung eingelegt ist.
- Nach einer längeren Nichtbenutzung des Reisebetts sicherstellen, dass alle Bestandteile ordnungsgemäß verriegelt sind.
- Um Sturzgefahr zu verhindern, das Bett nicht benutzen, wenn das Kind es selbständig verlassen kann.
- Normale Verschleißerscheinungen und Schäden durch eine intensive Nutzung nach einigen Jahren stellen keinen berechtigten Grund für Beschwerden dar.
- Schäden durch einen falschen Einsatz des Reisebetts stellen keinen berechtigten Grund für Beschwerden dar.
- Kratzer zählen zu normalen Schäden und stellen keinen berechtigten Grund für Beschwerden dar.
- Feuchte Stoffe, die trocknen können, oder klamme Teile stellen keine berechtigten Grund für Beschwerden dar.
- Sonnenstrahlung, Schweiß, Reinigungsmittel, Reibung und häufiges Waschen kann zum Ausbleichen der Stofffarbe führen, dies stellt keinen berechtigten Grund für Beschwerden dar.
- Um jegliches Risiko von Erstickungen auszuschließen, den Plastikschutz vor dem Gebrauch des Artikels entfernen. Die Beschichtung sollte vernichtet oder außer Reichweite von Kindern und Babys gelagert werden.

WASCHHINWEISE

Von Hand in kaltem Wasser waschen.

Bedruckte Gewebe:

- 65 % Polyester
- 35 % Baumwolle

Webstoffe:

- 84 % Polyester
- 16 % Baumwolle

Einfarbige Gewebe:

- 100 % Polyester

Abmessungen der Matratze:

L: 120 cm - B: 60 cm - H: 2 cm



U hebt juist het opklapbedje van Babymoov aangeschaft en wij danken u voor uw vertrouwen, wij hopen dat dit bedje aan al uw verwachtingen zal voldoen.

BELANGRIJK - DEZE HANDLEIDING BEWAREN OM HEM LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN - AANDACHTIG LEZEN

Kijk ook naar de was- en onderhoudsvoorschriften, op deze manier zult u jarenlang plezier van het opklapbedje hebben.

ONDERHOUDS- EN GEBRUIKSTIPS

Het materiaal gebruikt om dit bedje te vervaardigen komt overeen met de AZO waarden van niet verkleuring, EN 71 -2 en EN 71 -3. Wij raden u echter wel aan het bedje niet al te lang aan zonnestralen bloot te stellen. Slijtage door wrijving en vervaging van de kleuren veroorzaakt door sterke zonnestralen rechtvaardigen niet een klacht voor schade. De tas van stof van het opklapbedje is wasbaar, u kunt hem koud op de hand wassen of in de wasmachine doen.

WERKING

Installatie van het bedje

- 1 - Het opklapbedje uit de tas halen.
- 2 - De klittenbandsluitingen loshalen, het matrasje met de klittenbandsluitingen aan de zijkant neerleggen.
- 3 - Spreid de vier pootjes van het opklapbedje uit, de wieltje van het bedje moeten op de grond blijven staan.
- 4 - Begin met de korste overdwarse stangen naar boven toe te trekken, dan de langere stangen totdat zij op hun plaats vastschieten. Ervoor zorgen dat de overdwarse stangen niet los kunnen schieten en dat ze niet ingedrukt kunnen overdran.
- 5 - Druk op het frame zodat de bodem van het bedje plat komt te liggen. U kunt nu de matras op de bodem van het opklapbedje leggen.

Activation et retrait du freinage des roues

- 6 - Op de hendel drukken om de wielen te blokkeren.
- 7 - De hendel optillen om de rem af te zetten.

Pliage du lit

- 8 - De matras eruit halen.
- 9 - Het uitstekende stukje stof (tongetje) op de bodem van het bedje zo ver mogelijk naar boven trekken.
- 10 - De overdwarse stangen twee bij twee beetpakken en op de « klip » knop drukken die zich onder het beschermingslaagje bevindt in het midden van de stangen.
Dan de stangen indrukken en de knop ingedrukt houden, het bedje is nu weer opgeklapt.
Let op : controleer of de twee sluitschakels wel naar behoren op hun plaats zijn geschoten.
- 11 - Rol nu het matrasje om het bedje heen en zet het vast met behulp van de klittenbandsluitingen. Schuif het opklapbedje in de draagtas, u kunt het nu overal mee naar toe nemen dankzij het handvat of rijden dankzij de twee wieltjes.

WAARSCHUWING

- Deze instructies aandachtig lezen en bewaren, indien u deze instructies niet in acht neemt, kan uw baby ernstig gevaar lopen.
- **WAARSCHUWING:** het bedje niet bij open vuur zetten, of bij andere hete warmtebronnen zoals elektrische- en gasverwarming...
- **WAARSCHUWING:** het bedje niet gebruiken wanneer er onderdelen kapot, beschadigd of weg zijn. Gebruik alleen losse onderdelen die door de fabrikant aangeraden worden.
- **WAARSCHUWING:** niets in het bedje laten liggen, en niet in de buurt zetten van dingen waar het kindervoetje in beklemd kan raken, of verstikkingsgevaar kan betekenen zoals touwtjes, gordijnkoorden...
- **WAARSCHUWING:** niet meer dan één matras voor het bedje gebruiken.
- Geen extra matras in het bedje leggen, gebruik alleen de matras die bij het vouwbedje Sweet Night geleverd wordt.
- De afstand tussen de bovenzijde van de matras en de bovenzijde van het bedje moet op zijn minst 50 cm bedragen.
- Controleer of alle assemblage uitrustingen naar behoren zijn aangedraaid. En let in het bijzonder op de schroeven, kijk of ze niet zijn losgedraaid want in dit geval zou het kindje er met een stukje van zijn huid of zijn kleren achter kunnen blijven hangen (zoals bijvoorbeeld : veters, kettingen, lintjes om het speentje vast te binden ...) wat gevaar voor wurgen met zich mee zou kunnen brengen.
- Controleer of er geen voorwerpen aanwezig zijn waarop het kindje met zijn voetjes zou kunnen gaan staan of die gevaar voor verstikking of wurgen zouden kunnen opleveren.
- Nooit het bedje in de nabijheid van een warmtebron plaatsen : haard, elektrische kachels, gasovens ...
- Controleer voor gebruik of de grendelmechanismen van het opklapsysteem wel naar behoren zijn geactiveerd.
- Controleer na lang gebruik van het opklapbedje of alle elementen nog steeds naar behoren zijn vergrendeld.
- Om ieder gevaar voor vallen uit te sluiten, het bedje niet meer gebruiken als het kind in staat is er zelf uit te klimmen.
- Normale problemen die zich voordoen na jaren gebruik en schade door intensief gebruik vormen geen geldige reden voor een klacht.
- Schade veroorzaakt door onjuist gebruik van het opklapbedje vormt geen geldige reden voor een klacht.
- Krassen vormen normale schade en zijn geen geldige reden voor een klacht.
- Vochtige delen van textiel die gedroogd kunnen worden, en schimmelplekken vormen geen geldige reden voor een klacht.
- Zonnestralen, transpiratie, reinigingsmiddelen, wrijving of frequente wasbeurten kunnen de kleuren van de stof doen vervagen maar dit vormt ook geen geldige reden voor een klacht.
- Om ieder gevaar voor verstikking te voorkomen, moet u de plastic folie verwijderen voordat u dit artikel gaat gebruiken.
De folie moet dan vernietigd of buiten bereik van kinderen en baby's opgeborgen worden.

WASVOORSCHRIFTEN

Met de hand wassen, met koud water.

Bedrukte stof :

65 % Polyester
35 % Katoen

Geweven stof :

84 % Polyester
16 % Katoen

Stof 1 gekleurd :

100 % Polyester

Afmetingen van de matras :

L : 120 cm - b : 60 cm - d : 2 cm

IMPORTANTE - CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS ULTERIORMENTE - LÉALAS DETENIDAMENTE

Consulte también nuestras indicaciones de lavado y de conservación, para disfrutar de su cama durante mucho tiempo.

CONSEJOS DE CONSERVACIÓN Y DE UTILIZACIÓN

El material utilizado para fabricar esta cama equivale a los valores de no-decoloración AZO, EN 71-2 y EN 71-3. Sin embargo, le aconsejamos que no exponga el producto al sol durante mucho tiempo. El desgaste debido al roce y la decoloración de los colores debida a una radiación solar importante no justifican una reclamación por deterioro. La bolsa de tela de su cama de viaje se puede lavar. Puede lavarla en frío, a mano o en la lavadora.

INSTRUCCIONES DE USO

Instalar la cama

- 1 - Sacar la cama de viaje de su bolsa.
- 2 - Despegue los cierres de la cama. Coloque el colchón con los cierres de velcro por el lateral.
- 3 - Separe los cuatro lados de su cama de viaje. Las ruedas de la cama deben permanecer en el suelo.
- 4 - Primero, tire hacia arriba de las barras transversales más cortas y después de las más largas hasta que se engatillen. Compruebe que las barras transversales no se desenganchen y que sea imposible hundirlas.
- 5 - Presione sobre el marco para que el fondo de la cama esté plano. Ya puede colocar el colchón sobre su cama de viaje.

Activación y retirada del freno de las ruedas

- 6 - Empuje la palanca para bloquear las ruedas.
- 7 - Para quitar el freno, tire de la palanca.

Plegar la cama

- 8 - Retire el colchón.
- 9 - Tire hacia arriba lo más posible de la lengüeta que está al fondo de la cama de viaje.
- 10 - Sujete las barras transversales de dos en dos y pulse los botones de clip que se encuentran protegidos en el centro de las barras transversales. Ahora, hunda las barras transversales y siga pulsando el botón. Su cama de viaje ya está plegada.

Cuidado: compruebe que las dos articulaciones de cierre estén bien engatilladas.
- 11 - Coloque el colchón alrededor de la cama y fíjelo con ayuda de los cierres de velcro. Meta la cama de viaje en su bolsa de transporte. Ya puede transportar su cama llevándola por el asa o haciéndola rodar gracias a las dos ruedecillas.

ADVERTENCIAS

- Lea detenidamente estas instrucciones y consérvelas. Si no presta atención a las instrucciones, su bebé puede correr graves riesgos.
- **ADVERTENCIA:** Atención al peligro de colocar la cama cerca de llamas desnudas y otras fuentes de fuerte calor, como los calentadores eléctricos, los calentadores de gas, etc.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar la cama si algunos de sus elementos estuviesen rotos, dañados o faltasen y utilizar solamente piezas de recambio autorizadas por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dejar nada en la cama y no colocarla junto a un producto con el que el niño pudiera tropezarse o que representase un peligro de asfixia o estrangulación, por ejemplo cuerdas, cordones de cortinas, etc.
- **ADVERTENCIA:** No utilizar más de un colchón en la cama.
- No añada ningún colchón adicional. Utilice únicamente el colchón provisto con la cuna plegable Sweet Night.
- La distancia entre la parte superior del colchón y la parte superior de la cama debe ser como mínimo de 50 cm.
- Compruebe que todos los dispositivos de ensamblaje estén siempre convenientemente apretados. Tenga especial cuidado en que los tornillos no se aflojen, ya que un niño podría arañarse o engancharse la ropa (por ejemplo: cordones, collares, la correa del chupete...), lo cual supone un riesgo de asfixia.
- Compruebe que ningún objeto pueda suponer un punto de apoyo para los pies del niño, y que nada pueda suponer un riesgo de asfixia o estrangulamiento.
- No coloque nunca la cama de viaje cerca de una fuente de calor intensa: chimeneas, radiadores eléctricos, hornos de gas...
- Asegúrese de que los mecanismos de bloqueo del sistema de plegado estén puestos antes de utilizar la cama.
- Tras un periodo de utilización largo de la cama de viaje, asegúrese de que todos los elementos estén correctamente bloqueados.
- Para prevenir el riesgo de caídas, no utilice la cuna cuando el niño sea capaz de salirse por sí solo.
- Los problemas normales que pudieran aparecer tras años de utilización y los deterioros debidos a usos intensivos no pueden justificar una reclamación.
- Los daños provocados por un uso incorrecto de la cama de viaje no pueden justificar una reclamación.
- Las rayaduras son daños normales que no pueden justificar una reclamación.
- Elementos textiles húmedos, que pueden secarse, o elementos emmohecidos no pueden justificar una reclamación.
- Con la radiación del sol, el sudor, los detergentes, los roces o lavados frecuentes, el color del tejido puede irse, pero ello tampoco puede justificar una reclamación.
- Para evitar todo peligro de asfixia, retire la protección de plástico antes de utilizar este artículo. El revestimiento deberá destruirse o guardarse fuera del alcance de bebés y niños.

INDICACIONES DE LAVADO

Lavado a mano, con agua fría.

Tela impresa:

65 % Poliéster
35 % Algodón

Dimensiones del colchón:

L: 120 cm - Ancho: 60 cm - Grosor: 2 cm

Tela tejida:

84 % Poliéster
16 % Algodón

Tela 1 color:

100 % Poliéster



Agradecemos-lhe ter comprado a cama de viagem Babymoov e esperamos que ela lhe dê satisfação total.

IMPORTANTE - POR FAVOR LEIA ESTE FOLHETO ATENTAMENTE E GUARDE - O PARA CONSULTA ULTERIOR

Por favor leia este folheto atentamente e guarde-o para consulta ulterior. Consulte também as nossas indicações para lavagem e conservação para maior duração da cama.

CONSELHOS PARA CONSERVAÇÃO

O material utilizado para o fabrico desta cama corresponde aos valores de não desbotamento AZO, EN 71-2 e EN 71-3. No entanto, recomendamos que não exponha o produto ao sol durante muito tempo. Qualquer desgaste por atrito ou o desbotamento das cores por acção intensa dos raios solares não justificam reclamação por danos. O saco de tecido da sua cama de viagem é lavável. Pode lavá-lo à mão em água fria ou na máquina.

INSTRUÇÕES DE USO

Instalação da cama

- 1 - Tire a cama de viagem do saco.
- 2 - Solte os fechos velcro. Ponha o colchão com os fechos velcro de lado.
- 3 - Afaste os quatro lados da cama, mas com os rodízios assentes no solo.
- 4 - Em primeiro lugar, puxe para cima as barras transversais mais curtas e, seguidamente, as mais compridas, até encaixarem. Assegure-se de que as barras transversais não desengatam e de que não se podem recolher.
- 5 - Carregue no quadro para que o fundo da cama fique plano. Agora já pode assentar o colchão no fundo da sua cama de viagem.

Activação e remoção do freio dos rodízios

- 6 - Carregue na alavanca para bloquear as rodas.
- 7 - Para desbloquear o freio, solte a alavanca.

Dobragem da cama

- 8 - Retire o colchão.
- 9 - Puxe o mais possível para cima a lingueta no fundo da cama.
- 10 - Pegue nas barras transversais duas a duas e carregue nos botões « clip » que se encontram por baixo da protecção ao meio das barras transversais.
Recolha as barras transversais e mantenha o botão pressionado.
A sua cama de viagem pode agora ser dobrada.
Atenção: Assegure-se de que as duas articulações de fecho fiquem bem encaixadas.
- 11 - Coloque o colchão à volta da cama e prenda-o com os fechos velcro. Enfie a cama de viagem no respectivo saco de transporte. Pode transportar a sua cama pela pega, ou fazê-la rolar sobre os dois rodízios.

AVISOS

- Leia atentamente e conserve estas instruções de uso. Se não atender a estas instruções, o seu bebé pode correr perigos graves.
- **ADVERTÊNCIA:** Para evitar qualquer perigo não colocar a cama perto de chamas e outras fontes de forte calor, como aquecedores eléctricos, aquecedores a gás, etc.
- **ADVERTÊNCIA:** Não utilize a cama se determinados elementos estiverem quebrados, danificados ou ausentes, e usar somente peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- **ADVERTÊNCIA:** Não deixar nada dentro da cama e não a instalar ao lado de um elemento que possa fornecer apoio ao pé da criança ou que represente um perigo de asfixia ou estrangulamento, por exemplos fitas, cordões de cortinas, etc.
- **ADVERTÊNCIA:** Não use mais do que um colchão na cama.
- Não colocar colchão suplementar. Utilizar exclusivamente o colchão fornecido com o berço dobrável Sweet Night.
- A distância entre a parte de cima do colchão e a parte de cima da cama deve ser pelo menos de 50 cm.
- Assegure-se de que todos os dispositivos de montagem se encontram sempre convenientemente fechados e apertados. Dê particular atenção aos parafusos, que nunca devem estar desaparafusados e salientes. Uma criança pode prender neles uma parte do seu corpo ou do vestuário (p.ex. cordões, colares, fitas para chupetas, etc.), o que poderá constituir risco de estrangulamento.
- Assegure-se de que nenhum objecto possa dar apoio ao pé da criança ou representar perigo de asfixia ou de estrangulamento.
- Nunca coloque a cama de viagem perto de uma fonte de calor forte, como fogões de sala, radiadores eléctricos, fogões e fornos a gás, etc.
- Assegure-se de que os mecanismos de fixação do sistema de dobragem se encontram aplicados antes da utilização.
- Após um período de utilização muito longo da cama de viagem, verifique se todos os elementos estão correctamente fixados.
- Para prevenir qualquer risco de queda, deixe de utilizar a cama logo que a criança seja capaz de sair dela sozinha.
- Problemas normais aparecem após anos de utilização e danos por utilização intensa não justificam uma reclamação.
- Os danos resultantes de uma má utilização da cama de viagem não justificam uma reclamação.
- Riscos são danos normais que não justificam uma reclamação.
- Elementos têxteis húmidos que possam ser secados ou elementos com bolor não justificam uma reclamação.
- Pela acção dos raios solares, da transpiração, dos detergentes, do atrito ou das lavagens frequentes, a cor do tecido pode desvanecer-se, mas isso também não justifica uma reclamação.
- Para evitar o risco de asfixia, retire a protecção de plástico antes de utilizar este artigo. Este revestimento deve ser destruído ou guardado fora do alcance de bebés e crianças.

INDICAÇÕES PARA LAVAGEM

Lavagem à mão, com água fria.

Tecido estampado:

65 % Poliéster
35 % Algodão

Dimensões do colchão:

Compr. : 120 cm - Larg. : 60 cm - Esp. : 2 cm

Tecido entrelaçado:

84 % Poliéster
16 % Algodão

Tecido 1 cor:

100 % Poliéster



Vi ringraziamo di aver scelto il letto da viaggio Babymoov con la speranza che vi soddisfisi pienamente.

IMPORTANTE - DA CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE - DA LEGGERE ATTENTAMENTE

Vi preghiamo di consultare anche le istruzioni di lavaggio e manutenzione, per poter approfittare a lungo del vostro letto.

CONSIGLI DI MANUTENZIONE ED USO

Il materiale utilizzato per la fabbricazione di questo letto equivale ai valori di non decolorazione AZO, EN 71 -2 e EN 71 -3. Tuttavia, vi consigliamo di non esporre il prodotto al sole per molto tempo. Un'usura consistente dovuta a frizione ed uno scolorimento dei colori per esposizione ai raggi solari non giustificano un reclamo per danni. La custodia in tessuto del vostro letto da viaggio è lavabile. Potete lavarla a freddo a mano o nel lavabiancheria.

ISTRUZIONI PER L'USO

Installazione del letto

- 1 - Estrarre il letto da viaggio dalla sua custodia.
- 2 - Togliete gli attacchi in velcro. Depositare il materasso con i suoi attacchi in velcro su un lato.
- 3 - Aprite i quattro lati del vostro letto da viaggio. Le ruote del vostro letto devono poggiare al suolo.
- 4 - Innanzitutto, tirate verso l'alto le barre trasversali più corte e poi quelle più lunghe fino a quando si innestano. Controllate che le barre trasversali non si sgancino e che sia impossibile che cedano.
- 5 - Premete il telaio in modo che il fondo del letto si appiattisca. Potete porre ora il materasso sul fondo del vostro letto da viaggio.

Attivazione e rilascio della frenatura delle ruote

- 6 - Premete la leva per bloccare le ruote.
- 7 - Per rilasciare i freni, sollevate la leva.

Piegatura del letto

- 8 - Ritirate il materasso.
- 9 - Tirate verso l'alto la linguetta sul fondo del letto quanto più lontano possibile.
- 10 - Prendere le barre trasversali due a due e premere i pulsanti « clip » che si trovano sotto alla protezione in mezzo alle barre trasversali. A questo punto spingete le barre trasversali e mantenete il pulsante premuto. In questo momento, il vostro letto da viaggio è piegato. **Attenzione:** verificare che le due articolazioni di chiusura siano ben agganciate.
- 11 - Posate il materasso attorno al letto e fissatelo servendovi degli attacchi in velcro. Riponete il letto da viaggio nella sua custodia da trasporto. Ora potete trasportare il vostro letto utilizzando la maniglia o trascinandolo tramite le sue due routine.

AVVERTENZE

- Vi preghiamo di leggere queste istruzioni molto attentamente e di conservarle. Se non prestate attenzione a queste istruzioni, il vostro bebé può correre un grave rischio.
- **AVVERTENZA:** prestare attenzione (pericolo!) se il letto si trova in prossimità di fiamme nude e altre fonti di forte calore, come gli apparecchi di riscaldamento elettrico, gli apparecchi di riscaldamento a gas, ecc.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare il letto se certi elementi sono rotti, danneggiati o assenti, e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal fabbricante.
- **AVVERTENZA:** non lasciare nulla nel letto e non avvicinare al medesimo un elemento che potrebbe fornire una presa al piede del bambino o presentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, per esempio spaghi, cordoni di tende, ecc.
- **AVVERTENZA:** non utilizzare più di un materasso nel letto.
- Non aggiungere un materasso supplementare. Utilizzare solo il materasso fornito col lettino pieghevole Sweet Night.
- La distanza tra la parte superiore del materasso e quella del letto deve essere di almeno 50 cm.
- Assicuratevi che tutti i dispositivi di montaggio siano adeguatamente fissati. Controllate in modo particolare che le viti non siano svitate, poiché un bambino potrebbe impigliare una parte del suo corpo o del suo vestito (per esempio: cordoni, collane, nastri per ciucci...). Questo fatto rappresenterebbe un rischio di strangolamento.
- Assicuratevi che nessun oggetto possa fornire un appoggio per il piede del bambino o presenti un pericolo di soffocamento o strangolamento.
- Non ponete mai il letto da viaggio vicino ad una fonte di forte calore: caminetti, radiatori elettrici, forni a gas...
- Assicuratevi che i meccanismi di chiusura del sistema di piegatura siano agganciati prima dell'utilizzo.
- Dopo un periodo molto lungo di utilizzo del letto da viaggio, assicuratevi che tutti gli elementi siano correttamente bloccati.
- Per evitare il rischio di caduta, non usare il letto quando il bambino è in grado di uscire da solo.
- Eventuali problemi normali che compaiono dopo anni di utilizzo e danni dovuti ad un uso intensivo non giustificano un reclamo.
- I danni causati da un cattivo utilizzo del letto da viaggio non giustificano un reclamo.
- Le rigature sono danni normali che non giustificano un reclamo.
- Degli elementi di tessuto umido, che possono essere asciugati, o degli elementi ammuffiti, non giustificano un reclamo.
- Con l'irradiazione solare, la traspirazione, i detersivi, le frizioni o i lavaggi frequenti, il colore del tessuto può cancellarsi, ma ciò non giustifica allo stesso modo un reclamo.
- Per evitare qualsiasi rischio di soffocamento, rimuovere la protezione in plastica prima d'utilizzare l'articolo. Tale rivestimento dovrà essere poi distrutto o sistemato in un luogo fuori dalla portata dei bambini.

INDICAZIONI DI LAVAGGIO

Lavaggio a mano in acqua fredda.

Tessuto stampato:

65 % Poliestere
35 % Cotone

Dimensioni del materasso:

L : 120 cm - l : 60 cm - e : 2 cm

Tessuto tessuto:

84 % Poliestere
16 % Cotone

Tessuto 1 colore:

100 % Poliestere



Köszönjük, hogy a mi BABYMOOV utazóágyunkat választotta és reméljük, hogy elégedett lesz vele.

FIGYELEM - KERJÜK ORIZZE MEG EZT A HASZNALATI UTASITAST - FIGYELMESEN OLVASSA EL

Tanulmányozza át a karbantartási utasításainkat is egy hosszabb használat érdekében.

HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ

A gyárilag használt anyag megfelel az EN 71-2 és az EN 71-3 előírásoknak különös tekintettel az AZO anyagelszínzöldés követelményeinek. Mindezek mellett kérjük Önöket, hogy tartósan (hosszú időn keresztül) ne hagyják a terméket a napon, ez erős igénybevételnek teszi ki az utazóágyat, a közvetlen napsugárzástól pedig elszíneződhet, megkaphat az anyag színe, ebben az esetben a garancia nem érvényesíthető. A hordozótáska mosható. Hideg vízben kézzel vagy mosógéppel mosható.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Az ágy összeállítás

- 1 - Vegye ki az ágyat a hordozótáskából.
- 2 - Válassza szét a tépőzárat. Helyezze a matracot és a tépőzárakat az ágy mellé.
- 3 - Húzza szét az utazóágy mind a négy oldal szerkezetét. Az ágy kerekeinek a földön kell lenniük.
- 4 - Először húzza felfele a keresztben lévő rövidebb rudat majd a hosszabbat addig amíg azok beiktatnak a helyükre. Győződjön meg arról, hogy a rudak a helyükön vannak-e és azok teljesen beiktatnak-e a helyükre.
- 5 - Nyomja meg az ágy alját azért, hogy az lapos legyen. Végezetül helyezze az utazóágy alá a matracot.

A fékek használata

- 6 - Nyomja meg a fékezőkart azért, hogy letudja fékezni a kerekeket.
- 7 - Húzza fel a fékezőkart azért, hogy kioldja a féket.

Az ágy összezárása

- 8 - Vegye ki a matracot.
- 9 - Húzza felfele az ágy alján található pántot addig amíg csak tudja.
- 10 - Az egymással szemben lévő rudakon található gombot nyomja be (kettőt egyszerre) (a gombot a rudak középső részén találja a védőrész alatt). És most nyomja lefele a keresztrudakat miközben benyomva tartja a gombot. Az utazóágy most lett összecsukva.
- 11 - Helyezze a matracot az ágy köré és rögzítse le a tépőzárral. Tegye az utazóágyat hordozótáskába.. Most már viheti a fogantyúnál tartva vagy akár húzhatja is, mely a két keréknek köszönhető.

FIGYELMEZTETÉS

- Olvassa el figyelmesen és őrizze meg ezt a használati utasítást. Ha nem figyel eléggé a biztonsági utasításokra akkor a gyermeket könnyedén baleset érheti.
- **VIGYÁZATI!** Az ágyat veszélyes nyílt láng vagy egyéb sugárzó hő, úgymint elektromos és gáz fűtőberendezés, stb. közelében elhelyezni!
- **VIGYÁZATI!** Ne használja az ágyat, ha egyes részei sérültek, törtek vagy hiányosak, és csak a gyártó által javasolt cserealkatrészeket használja!
- **VIGYÁZATI!** Semmit ne hagyjon az ágyban, és az ágy közelében se legyen semmi olyan eszköz, például zsinór vagy függöny zsinórja, stb., amibe a gyermek lába beleakadhat, vagy ami fulladást okozhat!
- **VIGYÁZATI!** Egynél több matrac használata az ágyban nem ajánlott
- Ne tegyen bele még egy matracot. Kizárólag a napernyős Sweet Night ágygal szállított matrac használható.
- A matrac felső része és az ágy magassága között legalább 50 cm-nek kell lennie.
- Ellenőrizze le, hogy minden csuklóelem megfelelően szoros-e. Különös figyelemmel legyen a csavarokra, azoknak nem szabad kilógniuk, meglazulniuk, mert azok veszélyesek lehetnek a gyermekekre, beleakadhat a testének valamelyik részébe vagy a ruhájába (pl. zsinór, nyálkálanc, cumitartókábel... stb.) ami akár fulladást is okozhat.
- Mindig ellenőrizze le, hogy ne legyen olyan tárgy az utazóágyban és annak közvetlen közelében amire a gyermek felmászhat, felakadhat vagy fulladást okozhat.
- Soha ne helyezze az utazóágyat közvetlen hőforrás, nyílt láng közelébe : kandalló, elektromos radiátor, gáztűzhely... stb
- Használat előtt ellenőrizze le, hogy a zárómechanika tökéletesen működik-e.
- Az utazóágy tartósabb használata után mindig ellenőrizze le, hogy minden elem tökéletesen működik-e.
- A gyermek kiesésének megelőzése érdekében ne használja az ágyat, amikor a gyerek egyedül ki tud jönni belőle.
- Néhány éves használat után előfordulhat valami kis meghibásodás, melyre reklamációt nem tudunk elfogadni.
- Nem a használati utasítás szerinti alkalmazásból eredő meghibásodásokra a garancia nem érvényes.
- A karcolásokból, elszakadásból eredő károkra szintén nem érvényesíthető a garancia.
- A benedvesedett textil részeket meg kell szárítani, amennyiben ez elmarad a textil anyag megpenészedhet, melyre szintén nem érvényesíthető a garancia.
- A napsugárzás, izzadás, mosószer, kopás vagy gyakori mosásból eredő anyag károkra elszíneződésre, színvesztésre reklamáció nem érvényesíthető.
- A fulladás veszély elkerülése érdekében még használat előtt távolítsa el a műanyag védőrészt a termékről. Ne hagyja, hogy a gyermek az eltávolított védőréteghez hozzáférjen.

MOSÁSI ÚTMUTATÓ

Hideg vízben, kézzel mosható.

Mintás anyag :

65 % Poliészter
35 % Pamut

Martac mérete :

H : 120 cm - Sz : 60 cm - v : 2 cm

Szövött anyag :

84 % Poliészter
16 % Pamut

Egyszínű anyag :

100 % Poliészter



Děkujeme Vám, že jste si vybrali Babymoov cestovní postýlku. Věříme, že splní všechny Vaše očekávání.

DŮLEŽITÉ - POZORNĚ SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ A USCHOVEJTE SI JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU

Dbejte rad pro údržbu postýlky, aby Vám sloužila co nejdéle.

DOPORUČENÍ

Použitý materiál odpovídá normám EN 71-2 a EN 71-3. Přesto Vám doporučujeme, aby jste postýlku dlouhodobě nevystavovali přímému slunečnímu záření. Na vyblednutí či jinou změnu barvy, která je způsobena slunečním zářením, vlivem potu či čisticími prostředky, případně častým praním, nelze uznat reklamaci. Přenosnou tašku, která je součástí postýlky, možno prát ve studené vodě v ruce nebo v pračce.

NÁVOD K POUŽITÍ

Rozložení postýlky

- 1 - Vyndejte postýlku z přenosné tašky.
- 2 - Uvolněte pásky se suchými zipy a odložte matraci.
- 3 - Mírně odklopte nohy postýlky. Kolečka postýlky musí zůstat na zemi.
- 4 - Uchytte vždy současně dvě protější strany postýlky (nejdříve kratší, potom delší) a tahejte je směrem vzhůru, dokud nedojde k zajištění pojistek. Při tom musí být střed postýlky stále malinko povolen, dno postýlky nesmí být v rovině.
- 5 - Po zajištění všech stran tlakem zatlačte střed postýlky směrem dolů, čímž ji vypnete. Na dno postýlky položte matraci.

Rozložení postýlky

- 6 - Pro zabrzdění koleček stiskněte páčku směrem dolů.
- 7 - Opačným směrem kolečka odbrzdíte.

Rozložení postýlky

- 8 - Vyjměte matraci.
- 9 - Táhnutím za poutko směrem nahoru uvolněte co nejvíce střed postýlky.
- 10 - Uchopte vždy současně dvě protější pojistky po stranách postýlky. Stiskem pojistky a jejím následným uvolněním, povolte bočnice postýlky.
- 11 - Přitáhněte nohy postýlky k sobě a omotejte je dokola matrací. Pomocí pásků se suchými zipy postýlku stáhněte a vložte do přenosné tašky.

UPOZORNĚNÍ

- Pokud se vám nepodaří postýlku správně sestavit a dno není v rovině, ověřte postup složení postýlky, předejdete tak možnému poškození postýlky a zranění dítěte.
- **UPOZORNĚNÍ:** Je nebezpečné umístit postýlku v blízkosti otevřeného ohně a ostatních tepelných zdrojů, elektrického či plynového topení atd.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte postýlku, pokud některá část chybí anebo je poškozená. Používejte pouze náhradní části schválené výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ:** Nenechávejte nic v postýlce a neumísťujte jí vedle předmětů, do kterých by dítě mohlo vsunout nohu anebo v blízkosti předmětů, které by mohly způsobit udušení či úskrcení, např. záclonové šňůry, provázky atd.
- **UPOZORNĚNÍ:** Používejte vždy jen jednu matraci do postýlky.
- Nenechávejte dítě v postýlce bez dozoru.
- Nepřidávejte další matrace. Používejte pouze matrace, které jsou součástí zakoupeného lůžka Sweet Night.
- Rozdíl mezi matrací a okrajem postýlky nesmí být nikdy menší než 50cm.
- Nenechávejte v postýlce předměty, umožňující vystoupit dítěti nad horní rám bočnic.
- Neskládejte postýlku, pokud je dítě uvnitř.
- Nikdy nestavte postýlku do blízkosti silného zdroje tepla.
- Před použitím zabrzděte kolečka a přesvědčte se, zda je postýlka kompletní a zda je správně složena.
- Abyste zabránili nebezpečí pádu, postýlku nepoužívejte, je-li dítě schopno z ní samo vylézt.
- Nebudete-li dbát uvedených pokynů, může být negativně ovlivněna bezpečnost Vašeho dítěte.

Reklamac se nevztahuje :

- Na škody způsobené běžným používáním (opotřebením).
- Na škody způsobené nadměrným namáháním a přetěžováním.
- Na korozi, která se může vyskytnout v důsledku chybné údržby nebo nesprávným ošetřováním (skladování ve vlhku, nedostatečné vysušení mokré konstrukce).
- Na škrábance, jedná se o běžné opotřebením.
- Obal neslouží jako hračka, hrozí nebezpečí udušení. Obal znehodnoťte nebo jej uchovávejte mimo dosah dítěte.

NÁVOD K ÚDRŽBĚ

Postýlku omývejte studenou vodou.

Potištěné části:

65 % Polyester
35 % Bavlna

Rozměr matrace:

délka délka 120cm x šířka 60cm x výška 2cm

Síťovina:

84 % Polyester
16 % Bavlna

Jednobarevné části:

100 % Polyester

Retrouvez dans la gamme lits parapluie

Also in the travel cot range - Weitere Produkte der Reihe Reisebetten

Ook te vinden in de reeks vouwbedjes - En la gama de camas paraguas encontrar 

Na gama de camas com guarda-chuva Ecco la gamma dei lettini parapioggia

Keresse az utaz agy t bbi kiegész t j t - Z dal s  nab dky v yrobk pro cestov n  m  ete vyu it

Lit parapluie « Silver Dream »

Reisebett „Silver Dream“

"Silver dream" travel cot

Vouwbedje « Silver Dream »

Camas paraguas "Silver Dream"

Camas guarda-chuva « Silver Dream »

Lettino parapioggia « Silver Dream »

«Silver Dream» utaz agy

Cestovn  post lku Silver Dream



Bon de garantie à vie

(à renvoyer dans les 15 jours suivant l'achat)

- Oui, je souhaite garantir à vie mon produit Babymoov et je vous joins une copie de mon ticket de caisse (OBLIGATOIRE). Sans cela, nous ne pouvons garantir à vie votre achat.
- Oui, je souhaite recevoir la Moovletter, lettre d'information électronique sur les nouveautés et la société Babymoov. Merci de bien remplir votre adresse e-mail.

Nom des parents :

Prénoms des parents :

Adresse :

Code Postal / Ville :

N° de téléphone :

E-mail :

Prénoms de vos enfants :

Dates de naissance :

Nom du produit acheté :

Référence :

N° de code barre (obligatoire) :

Date de l'achat :

Lieu de l'achat :

Votre opinion sur la qualité du produit : Mauvaise 1 2 3 4 5 très bonne

Combien de produits Babymoov avez-vous déjà acheté ?

1 2 3 4 5 6 7 8 autre :

Avez-vous des commentaires sur ce produit ?

.....
.....

Avez-vous une idée d'un produit génial à créer pour bébé ?

.....
.....
.....
.....



* Garantie à vie. Cette garantie est soumise à conditions. Valable en France. Liste des autres pays concernés, activation et renseignements en ligne à l'adresse suivante : www.service-babymoov.com

* sous réserve d'une utilisation conforme à la notice. La garantie à vie ne couvre pas les détériorations dues à une utilisation anormale, le textile, les consommables (sucettes, ampoules...), la sérigraphie, l'usure normale de certains éléments comme le plastique, le roulant...

- Nous vous rappelons que vous disposez d'un droit d'accès, de modification, de rectification et de suppression des données qui vous concernent (art. 34 de la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978). Pour exercer ce droit, adressez-vous à Babymoov - 16, rue Jacqueline Auriol - 63100 Clermont-Ferrand.
- Les informations qui vous concernent sont destinées à Babymoov. Nous pouvons être amenés à les transmettre à des tiers (partenaires commerciaux, etc). Le souhaitez-vous ? Oui Non